

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

**1 Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/  
onderneming****· Productidentificatie****· Handelsnaam: BRUNOX® Turbo-Spray - Spray****· Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik****· Toepassing van de stof / van de bereiding**

Reiniging, Smering, Roest Bescherming, Verzorging, Glansmiddel, Kruipolie, Contact-Spray

**· Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad****· Fabrikant/leverancier:**BRUNOX Korrosionsschutz GmbH  
Postfach 100127  
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

**· Inlichtingengevende sector:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44**· Telefoonnummer voor noodgevallen:**

Toxikologisches Informationszentrum

CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16

Tel. +41/ 044 251 51 51

Notruf - CH - : 145

Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240

Notruf - AT - : 01 4064343

EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

**2 Identificatie van de gevaren****· Indeling van de stof of het mengsel****· Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008**

GHS02 vlam

Ontvl. aerosol 1 H222 Zeer licht ontvlambare aerosol.

**· Indeling overeenkomstig Richtlijn 67/548/EEG of Richtlijn 1999/45/EG**

R66: Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.

**· Speciale gevaaromschrijving voor mens en milieu:**

Het product moet een markering krijgen op basis van het berekeningsproces van de "Algemene classificatierichtlijn voor bereidingen in de EG", laatste editie.

Bij langer of herhaald contact met de huid kan dermatitis (huidontsteking) door de ontvettende werking van het oplosmiddel ontstaan.

Voorzichtig! Recipiënt staat onder druk.

**· Classificatiesysteem:**

De Classificatie komt overeen met de actuele EG-lijsten, maar is aangevuld met gegevens uit de vakliteratuur en van de onderneming.

(Vervolg op blz. 2)

BE/NL

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 1)

### • Etiketteringselementen

#### • Kentekening volgens EEG-richtlijnen:

De bij de omgang met chemicaliën gebruikelijke voorzorgsmaatregelen moeten worden nageleefd. Het produkt is volgens de EG-richtlijnen/GefStoffV (de verordening inzake gevaarlijke stoffen) geclassificeerd en gekenmerkt.

#### • Kenletter en gevaaromschrijving van het produkt:



F Ontvlambaar

#### • R-zinnen:

66 Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.

#### • S-zinnen:

2 Buiten bereik van kinderen bewaren.

16 Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.

29/56 Afval niet in de gootsteen werpen; deze stof en de verpakking naar een inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

46 In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.

51 Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.

#### • Speciale omschrijving van bepaalde toebereidingen:

Veiligheidsinformatieblad is voor de professionele gebruiker op aanvraag verkrijgbaar.

Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50° C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.

Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.

#### • Indeling volgens de Richtlijn 75/324/EEG: Ontvlambaar

#### • Andere gevaren

#### • Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

• PBT: Niet bruikbaar.

• zPzB: Niet bruikbaar.

### 3 Samenstelling en informatie over de bestanddelen

#### • Chemische karakterisering: Mengsels

• Beschrijving: Mengsel van na elkaar aangevoerde stoffen met ongevaarlijke bijmengingen.

#### • Gevaarlijke inhoudstoffen:

CAS: 64742-47-8	destillaten (aardolie), met waterstof behandelde lichte fractie	50-100%
EINECS: 265-149-8	☒ Xn R65 R66 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 64742-56-9	destillaten (aardolie), met solvent van was ontdane lichte	10-25%
EINECS: 265-159-2	paraffinehoudende R10	
CAS: 68608-26-4	sulfonic acids, petroleum, sodium salts	2,5-10%
	☒ Xi R36 ⚠ Oogirrit. 2, H319	
CAS: 124-38-9	koolstofdioxide	2,5-10%
EINECS: 204-696-9	⚠ Gas onder druk, H280	

(Vervolg op blz. 3)

BE/NL

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 2)

**· Aanvullende gegevens:**

De woordelijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

**4 Eerstehulpmaatregelen**

- **Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**
- **Algemene informatie:** Medische behandeling inschakelen.
- **Na het inademen:** Frisse lucht toedienen; bij klachten arts ontbieden.
- **Na huidcontact:** Wanneer de huid geïrriteerd blijft, een dokter raadplegen.
- **Na oogcontact:** Ogen bij geopend ooglid meerdere minuten met stromend water spoelen
- **Na inslikken:** Als de klachten niet minderen, een arts raadplegen
- **Informatie voor de arts:**
- **Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**  
Misselijkheid  
Hoofdpijn  
Duizeligheid
- **Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**  
Bij inslikking of bij braken, gevaar voor indringing in de longen.

**5 Brandbestrijdingsmaatregelen**

- **Blusmiddelen**
- **Geschikte blusmiddelen:**  
CO<sub>2</sub>, bluspoeder of waterstraal. Grotere brand met waterstraal bestrijden of met schuim, dat tegen alcohol bestand is.
- **Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**  
Bij een brand kan vrijkomen:  
Koolmonoxyde (CO)
- **Advies voor brandweerlieden**
- **Speciale beschermende kleding:**  
Adembeschermingsapparaat dragen dat niet afhankelijk is van de omgevingslucht.
- **Verdere gegevens** De aan gevaar blootgestelde tanks met watersproeistraal koelen.

**6 Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

- **Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**  
Voor voldoende ventilatie zorgen.  
Ontstekingsbronnen verwijderd houden.  
Beschermende kleding aantrekken. Niet beschermde personen op afstand houden.
- **Milieuvoorzorgsmaatregelen:**  
Niet in de ondergrond/bodem laten terechtkomen.  
Mag niet in riolering of afvalwater terechtkomen.  
Bij indringen in afvalwater of riolering moet de bevoegde instantie gewaarschuwd worden.  
Niet in de riolering/het oppervlaktewater/het grondwater laten terechtkomen.
- **Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:** Voor voldoende ventilatie zorgen.
- **Verwijzing naar andere rubrieken**  
Informatie inzake veilig gebruik - zie hoofdstuk 7.  
Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie hoofdstuk 8.  
Informatie inzake berging - zie hoofdstuk 13.

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 3)

**7 Hantering en opslag**

- **Handling:**
- **Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**  
Enkel in goed geventileerde omgevingen gebruiken.
- **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:**  
Nietspuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.  
Onststekingsbronnen op afstand houden - niet roken.  
Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50°C, bijv. door gloeilampen. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
- **Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**
- **Opslag:**
- **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:**  
Enkel in de originele verpakking bewaren.  
De overheidsbepalingen m.b.t. de opslag van druggaspakkingen moeten in acht genomen worden.
- **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:**  
Verwijderd houden van eet- en drinkwaren.  
Gescheiden van oxydatiemiddelen bewaren.
- **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:**  
Op een koele plaats bewaren, verhitting leidt tot drukverhogingen en barstgevaar.  
Achter slot en niet toegankelijk voor kinderen bewaren.  
Tanks ondoordringbaar gesloten houden.
- **Specifiek eindgebruik** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

**8 Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming**

- **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:**  
Geen aanvullende gegevens. Zie 7.
- **Controleparameters**
- **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**  
**124-38-9 koolstofdioxide**  
GW (B) Korte termijn waarde: 54784 mg/m<sup>3</sup>, 30000 ppm  
Lange termijn waarde: 9131 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm  
A  
MAK (NL) 9000 mg/m<sup>3</sup>
- **Aanvullende gegevens:** Als basis dienden lijsten die bij opstelling geldig waren.
- **Maatregelen ter beheersing van blootstelling**
- **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**
- **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**  
Vóór de pauze en aan het einde van werktijd handen wassen.
- **Ademhalingsbescherming:** Filter A/P2
- **Handbescherming:**  
Gebruik handschoenen uit stabiel materiaal (b.v. nitril) - desgevallend met gebreide drager ter verbetering van het draagcomfort.  
Het handschoenmateriaal moet ondoorlatend en bestand zijn tegen het product / de stof / de bereiding.  
Op grond van falende testen kan geen aanbeveling voor handschoenmateriaal voor het product / de bereiding / het chemicaliënmengsel afgegeven worden.  
Kies handschoenmateriaal rekening houdend met de penetratietijden, de permeatiegraden en de degradatie.

(Vervolg op blz. 5)

BE/NL

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 4)

- **Handschoenmateriaal**

Nitrilrubber

De keuze van een geschikte handschoen is niet alleen afhankelijk van het materiaal, maar ook van andere kwaliteitskenmerken en verschilt van fabrikant tot fabrikant. Aangezien het product uit meerdere stoffen is samengesteld, is de duurzaamheid van de handschoenmaterialen niet vooraf berekenbaar en moet derhalve vóór het gebruik worden getest.

- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**

De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.

- **Oogbescherming:** Niet noodzakelijk.

## 9 Fysische en chemische eigenschappen

- **Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**

- **Algemene gegevens**

- **Voorkomen:**

- **Vorm:**

Aërosol

- **Kleur:**

Helder

- **Reuk:**

Karakteristiek

- **Geurdrempelwaarde:**

Niet bepaald.

- **pH-waarde:**

Niet bepaald.

- **Toestandsverandering**

- **Smeltpunt/smeltbereik:**

-60°C

- **Kookpunt/kookpuntbereik:**

175°C

- **Vlampunt:**

78°C

- **Ontstekingstemperatuur:**

210°C

- **Ontbindingstemperatuur:**

Niet bepaald.

- **Zelfonsteking:**

Het product ontbrandt niet uit zichzelf.

- **Ontploffingsgevaar:**

Niet bepaald.

- **Ontploffingsgrenzen:**

- **Onderste:**

0,5 Vol %

- **Bovenste:**

6,5 Vol %

- **Dampdruk bij 20°C:**

2 hPa

- **Dichtheid bij 20°C:**

0,83 g/cm<sup>3</sup>

- **Relatieve dichtheid**

Niet bepaald.

- **Dampdichtheid**

Niet bepaald.

- **Verdampingssnelheid**

Niet bruikbaar.

- **Oplosbaarheid in/mengbaarheid met**

- **Water:**

Niet resp. gering mengbaar.

- **Verdelingscoëfficiënt (n-octanol/water):** Niet bepaald.

- **Viscositeit**

- **Dynamisch bij 20°C:**

4 mPas

- **Kinematisch:**

Niet bepaald.

- **Oplosmiddelgehalte:**

- **Organisch oplosmiddel:**

0,5 %

- **VOC (EG)**

0,52 %

(Vervolg op blz. 6)

BE/NL

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 5)

- **Gehalte aan vaste bestanddelen:** 2,0 %
- **Overige informatie** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

**10 Stabiliteit en reactiviteit**

- **Reactiviteit**
- **Chemische stabiliteit**
- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:**  
Geen afbraak bij gebruik volgens voorschrift.
- **Mogelijke gevaarlijke reacties** Barstgevaar.
- **Te vermijden omstandigheden** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Chemisch op elkaar inwerkende materialen:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent
- **Gevaarlijke ontledingsproducten:**  
Koolmonoxyde  
Kooldioxyde

**11 Toxicologische informatie**

- **Informatie over toxicologische effecten**
- **Acute toxiciteit:**
- **Primaire aandoening:**
- **op de huid:**  
Bei längerem und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.  
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
- **aan het oog:** Geen prikkelend effect.
- **Overgevoeligheid:** Geen effect van overgevoeligheid bekend.

**12 Ecologische informatie**

- **Toxiciteit**
- **Aquatische toxiciteit:** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Persistentie en afbreekbaarheid** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Gedrag in milieu-compartimenten:**
- **Bioaccumulatie** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Mobiliteit in de bodem** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Verdere ecologische informatie:**
- **Algemene informatie:**  
Gevaar voor water klasse 2 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water  
Niet lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in riolering.  
Gevaar voor drinkwater zelfs bij uitlopen van geringe hoeveelheden in de ondergrond.
- **Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**
- **PBT:** Niet bruikbaar.
- **zPzB:** Niet bruikbaar.
- **Andere schadelijke effecten** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

BE/NL  
(Vervolg op blz. 7)

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 6)

### 13 Instructies voor verwijdering

- **Afvalverwerkingsmethoden**
- **Aanbeveling:**  
Moet onder inachtneming van overheidsbepalingen een speciale behandeling ondergaan.  
Mag niet tesamen met huisvuil gestort worden of in de riolering terechtkomen.
- **Europese afvalcatalogus**  
20 01 26\* niet onder 20 01 25 vallende oliën en vetten  
20 01 40 metalen
- **Niet gereinigde verpakkingen:**
- **Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen.

### 14 Informatie met betrekking tot het vervoer

- **Vervoer over land ADR/RID (grensoverschrijdend):**



- **ADR/GGVSEB klasse:** 2 5F Gassen
- **Kemler-getal:** -
- **UN-nummer:** 1950
- **Verpakkingsgroep:** -
- **Etiket:** 2.1
- **Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN:** 1950 SPUITBUSSEN
- **Tunnelbeperkingscode** D

- **Vervoer per zeeschip IMDG:**



- **IMDG-klasse:** 2.1
- **UN-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Verpakkingsgroep:** -
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** NEIN  
Neen
- **Juiste technische benaming:** AEROSOLS
- **Luchtvervoer ICAO-TI en IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-klasse:** 2.1
- **UN/ID-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Verpakkingsgroep:** -

(Vervolg op blz. 8)

BE/NL

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 7)

- **Juiste technische benaming:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, SPUITBUSSEN, 2.1
- **Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker** Waarschuwing: Gassen
- **Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code** Niet bruikbaar.

**15 Regelgeving**

- **Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**
- **Kentekening volgens EEG-richtlijnen:**  
De bij de omgang met chemicaliën gebruikelijke voorzorgsmaatregelen moeten worden nageleefd. Het produkt is volgens de EG-richtlijnen/GefStoffV (de verordening inzake gevaarlijke stoffen) geclassificeerd en gekenmerkt.

- **Kenletter en gevaaromschrijving van het produkt:**



F Ontvlambaar

- **R-zinnen:**  
66 Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.
- **S-zinnen:**  
2 Buiten bereik van kinderen bewaren.  
16 Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.  
29/56 Afval niet in de gootsteen werpen; deze stof en de verpakking naar een inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.  
46 In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen.  
51 Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.
- **Speciale omschrijving van bepaalde toebereidingen:**  
Veiligheidsinformatieblad is voor de professionele gebruiker op aanvraag verkrijgbaar.  
Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50° C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.  
Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.
- **Indeling volgens de Richtlijn 75/324/EEG:** Ontvlambaar
- **Chemische veiligheidsbeoordeling:** Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.

**16 Overige informatie**

Deze gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis. Zij beschrijven echter geen garantie van producteigenschappen en vestigen geen contractuele rechtsbetrekking.

- **Relevante zinnen**  
H280 Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.  
H304 Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.  
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.  
R10 Ontvlambaar.  
R36 Irriterend voor de ogen.  
R65 Schadelijk: kan longschade veroorzaken na verslikken.  
R66 Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.
- **Blad met gegevens van de afgifte-sector:** Abteilung Produktsicherheit
- **Contact-persoon:** siehe Seite 1 / see page 1

(Vervolg op blz. 9)

BE/NL





**Veiligheidsinformatieblad**  
**volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 30.11.2010

Herziening van: 30.11.2010

(Vervolg van blz. 8)

**· Afkortingen en acroniemen:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

BE/NL